

# Pagamento degli averi di previdenza per chi lascia definitivamente la Svizzera

Allorchè se l'intestatario della previdenza lascia definitivamente la Svizzera, può ritirare l'intero avere di previdenza. Il capitale derivante dall'avere di previdenza è imponibile nel cantone di domicilio della Fondazione di previdenza secondo l'aliquota dell'imposta alla fonte.

## Requisiti

- Applicabile per le persone che hanno lasciato definitivamente la Svizzera. Ciò significa che la persona assicurata non vive, né lavora in Svizzera.
- Non si effettua alc un trasferimento del capitale derivante dell'avere di previdenza dai regimi pensionistici professionali svizzeri a un regime di previdenza sociale all'estero.
- Per i documenti necessari ad avviare la pratica, utilizzare il modulo «Pagamento degli averi di previdenza per chi lascia definitivamente la Svizzera».
- Per il pagamento del capitale derivante dall'avere di previdenza serve il consenso del coniuge / partner registrato con una firma certificata da un ufficiale pubblico.

## Aspetti fiscali

- L'avere di previdenza versato in contanti è tassabile nel cantone di domicilio della Fondazione di previdenza secondo l'aliquota d'imposta alla fonte (<https://steuern.zg.ch/private/calculator/calculator?calculator=withholding>).
- La Fondazione di previdenza detrae dal capitale derivante dall'avere di previdenza del beneficiario l'imposta alla fonte spettante al fisco.
- La ritenuta alla fonte può esser riscossa entro tre anni a seconda delle relazioni assicurative col nuovo paese di residenza.

## Tempo di elaborazione

Il capitale derivante dall'avere di previdenza sarà versato al beneficiario dalla Fondazione di previdenza 3a Zugerberg entro 25 giorni dopo la presentazione di tutti i documenti necessari, secondo le indicazioni contenute nel modulo «Pagamento degli averi di previdenza per chi lascia definitivamente la Svizzera».

## Si prega di notare che

- per effettuare ogni versamento devono essere utilizzati solo i moduli della Fondazione di previdenza 3a Zugerberg e
- tutti i documenti che servono per il pagamento del capitale derivante dall'avere di previdenza devono essere compilati con il nome e cognome dell'intestatario della previdenza.

## Contatto

Fondazione di previdenza  
3a Zugerberg  
Lüssiweg 47  
CH-6302 Zug

+41 41 769 50 10  
[info@zugerberg-finanz.ch](mailto:info@zugerberg-finanz.ch)  
[www.zugerberg-finanz.ch](http://www.zugerberg-finanz.ch)